

## A LEADING PROVIDER OF ENGINEERING SERVICES, SOURCING & CONTRACTING EXPERTISE.

The Jardine Engineering Corporation Limited (JEC) enables customers to operate their facilities at world-class standards by providing the contracting expertise to design, supply and install building and specialized processes; facility operation and management; asset enhancement and energy management; and the sourcing of electrical and mechanical equipment and architectural fixtures.

Established in Shanghai in 1923, JEC is headquartered in Hong Kong and operates throughout Asia. JEC operates joint venture businesses in Hong Kong and Thailand with Trane, one of the world leaders in air-conditioning systems, services and solutions. JEC also manages the wholesale distribution of agricultural products, applied construction chemicals and household consumer items in the Philippines through Jardine Distribution Inc. JEC is a member of the Jardine Matheson Group.

## 首屈一指的工程服務、產品採購及合約工程商

怡和機器有限公司（怡和機器）為樓宇、能源及運輸行業、環境基建設施提供產品及採購、合約工程及技術服務。怡和機器專門提供電氣、機械及建築技術，並具備合約工程專業知識，提供大型安裝、操作與保養等服務，協助客戶把設施運作臻達世界級水平。

怡和機器於1923年在上海成立，總部現設於香港，業務遍及亞洲，並夥拍國際知名的空調系統、服務及方案供應商特靈，在香港及泰國經營合資業務。此外，怡和機器旗下的 Jardine Distribution Inc 於菲律賓營運農產品、建築物料及家居用品批銷業務。怡和機器是怡和集團旗下成員。